

L'ESSENTIEL

L'ESSENTIEL est une fiche qui met l'accent sur les choses primordiales à connaître dans l'apprentissage de la langue ciblée.

Ces éléments seront vus au cours des ateliers de conversation : les Bissap Time.

Thème 4: Savoir décrire l'homme et sa société - Kinyarwanda

Important

Pour que votre formation soit efficace, il est important de suivre les leçons sur la plateforme Activities, de réaliser les quizzes, de participer aux Bissap time et d'être présent aux évaluations.

Recommandations:

- Travailler idéalement sur un ordinateur
- Avoir une connexion internet fluide
- Télécharger les supports de cours
- Contacter le service pédagogique en cas de difficultés au niveau de l'apprentissage
- Contacter le service technique en cas de disfonctionnement



Les langues **d'AFRIQUE**

LES LANGUES D'AFRIQUE 128, rue de la Boétie 75008 Paris

Tél : 09 88 28 85 65 / 09 88 28 85 68

SIRET 900 107 079 00015 - DECLARATION D'ACTIVITE enregistrée sous le numéro : 117 565 553 75

Auprès du préfet de la région d'Ile-de-France - NAF 8559B.

Ce numéro d'enregistrement ne vaut pas agrément de l'Etat - Organisme de Formation Professionnelle Continue non assujetti à TVA (article 261-4-4- du CGI)

Thème 4: Savoir décrire l'homme et sa société - Kinyarwanda

Leçon 1: Se décrire

Cet exercice demande de parler de soi même en mentionnant principalement des éléments tels que:

La présentation, donner son âge (facultatif), décrire sa couleur de peau, son état d'esprit, sa routine journalière, son passe-temps et enfin dire ce qu'on aime faire le plus souvent.

Ci dessous un exemple:

Je m'appelle Gloria: Nitwa Gloria.

J'ai 25 ans: Mfite imyaka 25.

Je suis une jeune femme de teint noir: Ndi umugore w'idikara.

Je suis souvent d'humeur sereine/ optimiste tous les jours: Nkunda Kwisera buri muni.

Chaque matin je fais mes tâches ménagères: ku manywa nkora akazi komurugo.

Je lis des livres: Nyuma Ngasoma ibitabo.

Exercice sur le cours se décrire

En se basant sur le cours fait précédemment et l'exemple présenté, exercez-vous en vous décrivant en quelques lignes. À renvoyer pour correction.

Merci !

Reproduction interdite sans autorisation

LES LANGUES D'AFRIQUE 128, rue de la Boétie 75008 Paris

Tél : 09 88 28 85 65 / 09 88 28 85 68

SIRET 900 107 079 00015 - DECLARATION D'ACTIVITE enregistrée sous le numéro : 117 565 553 75

Auprès du préfet de la région d'Ile-de-France - NAF 8559B.

Ce numéro d'enregistrement ne vaut pas agrément de l'Etat - Organisme de Formation Professionnelle Continue non assujetti à TVA (article 261-4-4- du CGI)

Leçon 2: Décrire une personne

Faire le portrait de quelqu'un, c'est dire l'aspect physique et morale de la personne.

Le portrait physique

Il/Elle est élancé(e): ni muremure

Il/elle est de taille courte: ni mugufi

Il est gros: ni munini

Il/Elle est mince: arananutse

Il/ elle est costaud: ni igisore

Il/elle est de teint noir:nturukara

Il/elle est de teint clair: ari inzobe

Il est Blanc/ elle est blanche: ni umuzungu.

Il/elle est albinos: ni nyamweru

Il/elle est métisse: ni invange

Il/elle a de gros yeux: afite amaso manini

Il/elle a de petits yeux: afite amaso matoya

Il/elle a des cheveux longs: afite imisatsi miremire

Il/elle a des cheveux courts: afite imisatsi migufi

Il/elle a des cheveux blancs: afite invi

Il/ elle a un visage long: afite mu maso harehare

IL / elle a un visage rond:afite mu maso hagufi

Il est barbu: afite ubwanwa

Reproduction interdite sans autorisation

LES LANGUES D'AFRIQUE 128, rue de la Boétie 75008 Paris

Tél : 09 88 28 85 65 / 09 88 28 85 68

SIRET 900 107 079 00015 - DECLARATION D'ACTIVITE enregistrée sous le numéro : 117 565 553 75

Auprès du préfet de la région d'Ile-de-France - NAF 8559B.

Ce numéro d'enregistrement ne vaut pas agrément de l'Etat - Organisme de Formation Professionnelle Continue non assujetti à TVA
(article 261-4-4- du CGI)

C'est une jeune fille: ni inkumi

C'est un jeune homme: ni umusore

C'est une vieille femme: ni umukecuru

C'est un vieil homme: ni umusaza

Il/elle est âgé(e): arashaje / arakuze

C'est une femme: ni umugore

C'est une fille: ni umukobwa

C'est un homme: ni umugabo

C'est un garçon: ndi umuhungu

Il est beau/elle est belle: ni mwiza

Il est Vilain/Elle est vilaine: ni mubi

Le portrait moral

Le portrait moral présente tout ce qui n'est pas visible: les qualités de la personne qu'on décrit, ses défauts, ses goûts, ses habitudes.

Quelques exemples :

II/ Elle est gentil/le: agira umutima mwiza II/ Elle est serviable : yita kubandi

II/ Elle est calme: aritonda

II/Elle est audacieux/euse: aratinyuka

II/ elle est orgueilleux / se: aribona

Il est travailleur: numukozi

II/Elle aimable: arakundana

Il est intelligent: ni umunyabwenge / numuhanga

Reproduction interdite sans autorisation

Il est respectueux: arubaha

Il / elle déteste le mensonge: yanga ibinyoma

Il / elle déteste voler: yanga kwiba

Il / elle est d'une bonne famille: Aturuka mumuryango wiyubashye.

Il est fort: afite ingufu

Il est irrespectueux: ashira isoni

Il est irréprochable: azira umuze

Il/elle a mauvais caractère: agira ingeso mbi

Leçon 3: Présenter la famille en Kinyarwanda

Parler de la famille en kinyarwanda est un peu complexe comparé au français, toutefois ce sont des noms facilement assimilables.

Les membres de la famille en kinyarwanda:

Mon grand père: sogokuru wanjye

Ma grande mère: Nyogokuru Wanjye

Mes parents: ababyeyi banjye

Mon père: Data / dawo,

Ton père: iso /so

Son père: ise / se

Ma mère: Mawo /Maama

Ta mère: nyoko

Sa mère: nyina

Reproduction interdite sans autorisation

LES LANGUES D'AFRIQUE 128, rue de la Boétie 75008 Paris

Tél : 09 88 28 85 65 / 09 88 28 85 68

SIRET 900 107 079 00015 - DECLARATION D'ACTIVITE enregistrée sous le numéro : 117 565 553 75

Auprès du préfet de la région d'Ile-de-France - NAF 8559B.

Ce numéro d'enregistrement ne vaut pas agrément de l'Etat - Organisme de Formation Professionnelle Continue non assujetti à TVA
(article 261-4-4- du CGI)

Mes frères et sœurs: abavandimwe banjye

Notre aîné : imfura yacu

Notre benjamin: bucura wacu Époux/épouse : umufasha

Mes enfants: abana banjye

Mon oncle paternel: Data wacu

Ton / votre oncle paternel: So wanyu

Son / leur oncle paternel: se wabo

Ma tante paternelle: Masenge

Ta tante paternelle: Nyogosengye

Sa tante paternelle: Nyirasenge

Mon oncle maternel: Marume

Ton oncle maternel: Nyokorume

Son oncle maternel: Nyirarume

Ma tante maternelle: Mama wacu

Ta/ votre tante maternelle: Nyoko wanyu

Sa / leur tante maternelle : Nyina wabo

-Lorsque je suis de sexe masculin:

Mon grand frère: Mukuru wanjye

Mon petit frère: murumuna wanjye

Ma grande sœur: mushiki wanjye mukuru

Ma petite sœur: mushiki wanjye muto

Reproduction interdite sans autorisation

LES LANGUES D'AFRIQUE 128, rue de la Boétie 75008 Paris

Tél : 09 88 28 85 65 / 09 88 28 85 68

SIRET 900 107 079 00015 - DECLARATION D'ACTIVITE enregistrée sous le numéro : 117 565 553 75

Auprès du préfet de la région d'Ile-de-France - NAF 8559B.

Ce numéro d'enregistrement ne vaut pas agrément de l'Etat - Organisme de Formation Professionnelle Continue non assujetti à TVA
(article 261-4-4- du CGI)

-Lorsque je suis de sexe féminin:

Mon grand frère: musaza wanjye mukuru

Mon petit frère: musaza wanjye muto

Ma grande sœur: mukuru wanjye

Ma petite sœur: murumuna wanjye

Présenter ma famille

Nitwa Alice.

Je m'appelle Alice.

Umuryango wanjye ugizwe n'abantu benshi.

J'ai une grande famille .

Uriya Musaza urikuniwa Umusururu ni Sogokuru Yitwa Ineza.

Ce vieux-la qui boit la bière de mil c'est mon grand -père, il s'appelle Ineza.

Nyogokuru Alice nguriya arigukina na bucura wacu.

Ma grand-mère Alice, la voilà qui joue avec notre benjamin.

Data Alain na maama Clara n'ababyeyi banjye.

Mon père Alain et ma mère Clara sont mes parents.

Mfite mukuru wanjye witwa Léa, na basaza banjye bato babiri : Yosefu na Izayu.

J'ai une grande Sœur nommée Lea, et deux petits frères : yosefu et Izayu.

Data wacu na Mama wacu barankunda cyane kubera Yuko nubaha cyane.

Mon oncle paternel et ma tante maternelle m'aiment beaucoup parce que je suis très respectueuse.

Reproduction interdite sans autorisation

Leçon 4: LE CORPS HUMAIN (umubiri w'umuntu) - généralité

Le corps: umubiri

La tête: umutwe

Le cou: izosi

L'épaule: urutugu

Le bras: akaboko

Les bras: amaboko

Le tronc: Igihimba

La jambe: ukuguru

Les jambes: amaguru

La hanche: ikinyankinya

Le dos: umugongo

Les fesses: ikibuno

Le squelette: igikanka

La peau: uruhu

Le ventre: inda

La côte: urubavu

Les côtes: imbavu

Le nombril: umukondo

L'ongle: urwara

Les ongles: inzara

Reproduction interdite sans autorisation

LES LANGUES D'AFRIQUE 128, rue de la Boétie 75008 Paris

Tél : 09 88 28 85 65 / 09 88 28 85 68

SIRET 900 107 079 00015 - DECLARATION D'ACTIVITE enregistrée sous le numéro : 117 565 553 75

Auprès du préfet de la région d'Ile-de-France - NAF 8559B.

Ce numéro d'enregistrement ne vaut pas agrément de l'Etat - Organisme de Formation Professionnelle Continue non assujetti à TVA
(article 261-4-4- du CGI)

Leçon 5: LE CORPS HUMAIN : le tronc et autres parties importantes en kinyarwanda

La poitrine: igituza

Le dos: umugongo

La côte: urubavu

Les seins: amabere

Le ventre: inda

Le nombril: umukondo

Le poumon: igihaha

Le rein: impyiko

L'estomac: igifu

Le foie: umwijima

L'intestin: urura

Les intestins: amara

Le coeur: umutima

Le cerveau: ubwonko

Les cheveux: umusatsi

La joue: itama

Le genou: ivi

Le nerf: agatsi

La veine: umutsi

Reproduction interdite sans autorisation

LES LANGUES D'AFRIQUE 128, rue de la Boétie 75008 Paris

Tél : 09 88 28 85 65 / 09 88 28 85 68

SIRET 900 107 079 00015 - DECLARATION D'ACTIVITE enregistrée sous le numéro : 117 565 553 75

Après du préfet de la région d'Ile-de-France - NAF 8559B.

Ce numéro d'enregistrement ne vaut pas agrément de l'Etat - Organisme de Formation Professionnelle Continue non assujetti à TVA
(article 261-4-4- du CGI)

L'artère: umumisha umuyoboro w'amaraso

L'os: igufa

Le pouls: imiterere y'umutima

Les rides: iminkanyari

La larme: igitonyanga cy'amalira, ubucike

La sueur: icyuya

Leçon 6: Décrire les différentes parties du corps en kinyarwanda partie 1.

A/ La couleur de la peau

Je suis de teint noir: ndurukara

Je suis de teint clair: ndi inzobe

Je suis Blanc/ blanche: ndumuzungu.

Je suis albinos : ndi nyamweru

Je suis métisse: ndivange

B/ Les cheveux

J'ai des cheveux longs: mfite imisatsi miremire

J'ai des cheveux courts: mfite imisatsi migufi

J'ai des cheveux tressés: mfite imisatsi isutse J

'ai des cheveux peignés: mfite imisatsi ishokoje

J'ai des cheveux propres: mfite imisatsi isukuye

J'ai des cheveux sales: mfite imisatsi yanduye

J'ai des cheveux blancs: mfite invi

Reproduction interdite sans autorisation

LES LANGUES D'AFRIQUE 128, rue de la Boétie 75008 Paris

Tél : 09 88 28 85 65 / 09 88 28 85 68

SIRET 900 107 079 00015 - DECLARATION D'ACTIVITE enregistrée sous le numéro : 117 565 553 75

Après du préfet de la région d'Ile-de-France - NAF 8559B.

Ce numéro d'enregistrement ne vaut pas agrément de l'Etat - Organisme de Formation Professionnelle Continue non assujetti à TVA
(article 261-4-4- du CGI)

Je suis chauve: mfite uruhara

C/ Le visage

J'ai un visage long: mfite mu maso harehare

J'ai un visage rond: Mfite mu maso hagufi

J'ai un visage large: mfite mu maso harambuye.

D/La forme et la couleur des yeux

J'ai de gros yeux: mfite amaso manini

J'ai de petits yeux: mfite amaso matoya

J'ai des yeux marrons: mfite amaso y'igihogo

J'ai des yeux bleus: mfite amaso y'ubururu

Je porte des lunettes: nambara amalineti.

E/ Les oreilles

J'ai de grosses oreilles: mfite amatwi manini

J'ai de petites oreilles: mfite amatwi matoya

F/ Le nez

J'ai un nez épaté / gros: mfite Izuru ribyataraye

J'ai un nez long / fin: mfite Izuru risogoye.

Reproduction interdite sans autorisation

LES LANGUES D'AFRIQUE 128, rue de la Boétie 75008 Paris

Tél : 09 88 28 85 65 / 09 88 28 85 68

SIRET 900 107 079 00015 - DECLARATION D'ACTIVITE enregistrée sous le numéro : 117 565 553 75

Auprès du préfet de la région d'Ile-de-France - NAF 8559B.

Ce numéro d'enregistrement ne vaut pas agrément de l'Etat - Organisme de Formation Professionnelle Continue non assujetti à TVA
(article 261-4-4- du CGI)

Leçon 6: Décrire les différentes parties du corps en kinyarwanda partie 2.

A/ La taille

Je suis élancé: ndi muremure

Je suis de taille courte: ndi mugufi

Je suis nain/naine: ndi igikuri

B/ La forme

Je suis gros: ndi munini

Je suis mince: ndananutse

J'ai une forme normale: ndaringaniye

Je suis costaud: ndigisore

C/ Le dos

J'ai la bosse: mfite inyonjo

J'ai le dos courbé: mfite Umugongo uhetyamye

D/ Le ventre

J'ai un gros ventre: mfite inda Nini

J'ai un petit ventre: mfite inda ntoya

Reproduction interdite sans autorisation

LES LANGUES D'AFRIQUE 128, rue de la Boétie 75008 Paris

Tél : 09 88 28 85 65 / 09 88 28 85 68

SIRET 900 107 079 00015 - DECLARATION D'ACTIVITE enregistrée sous le numéro : 117 565 553 75

Auprès du préfet de la région d'Ile-de-France - NAF 8559B.

Ce numéro d'enregistrement ne vaut pas agrément de l'Etat - Organisme de Formation Professionnelle Continue non assujetti à TVA
(article 261-4-4- du CGI)

E/ Moustache/ barbe

J'ai une longue barbe: mfite ubwanwa burebure

J'ai une barbe blanche: mfite ubwanwa bwumweru

J'ai une moustache: mfite ubwanwa bwo hejuru y'umunwa

D/Les membres

J'ai de grosses cuisses: mfite amatako abyibushye.

J'ai de petites cuisses: mfite amatako matoya

E/ Aspect de la peau

Je suis velu: mfite ubwoya bwinshi k'umubiri.

F/ Les ongles, les cils

J'ai des ongles propres: mfite Inzara z'isukuye J'ai de courts ongles : mfite Inzara ngufi

J'ai de longs ongles : mfite Inzara ndende

J'ai des cils longs et noirs: mfite ingoyi ndende kandi z'umukara

Reproduction interdite sans autorisation

LES LANGUES D'AFRIQUE 128, rue de la Boétie 75008 Paris

Tél : 09 88 28 85 65 / 09 88 28 85 68

SIRET 900 107 079 00015 - DECLARATION D'ACTIVITE enregistrée sous le numéro : 117 565 553 75

Auprès du préfet de la région d'Ile-de-France - NAF 8559B.

Ce numéro d'enregistrement ne vaut pas agrément de l'Etat - Organisme de Formation Professionnelle Continue non assujetti à TVA
(article 261-4-4- du CGI)